



ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ
ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ



Distr.
GENERAL

DIVISION LINGUISTIQUE
SECTION DES RÉFÉRENCES
COPIE D'ARCHIVES
A RENDRE AU BUREAU E/4097
E/4097
5 February 1976
RUSSIAN
Original: English

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА
Тридцать вторая сессия
Пункт 11 предварительной повестки дня

ПРАВА ЧЕЛОВЕКА И НАУЧНО-ТЕХНИЧЕСКИЙ ПРОГРЕСС

Влияние научно-технического прогресса на экономические,
социальные и культурные права

Доклад Генерального Секретаря

СОДЕРЖАНИЕ

	Пункты
ВВЕДЕНИЕ	1 - 5
ПРАВО НА ПИТАНИЕ	6 - 53
1. Существующие международные нормы, относящиеся к праву на питание	6
2. Благоприятное воздействие научно-технических достижений на наличие и качество пищевых продуктов	7 - 19
3. Проблемы, затрагивающие права человека	20 - 39
4. Законодательство и другие нормы и основополагающие принципы...	40 - 53

ВВЕДЕНИЕ

1. В подготовленных ранее Генеральным Секретарем трех докладах рассматривалось влияние научно-технического прогресса на экономические, социальные и культурные права; эти доклады содержались в документах Е/CN.4/1084, Е/CN.4/1115 и Е/CN.4/1141, и в них рассматривалось влияние науки и техники соответственно на i) право на питание и право на одежду; ii) право на труд, право на справедливые и благоприятные условия работы, право на справедливое и удовлетворительное вознаграждение, право на равную оплату за равный труд, право создавать профессиональные союзы и входить в них, право на жилище и iii) право на отдых и досуг и право на социальное обеспечение.
2. Хотя доклады готовились в консультации с заинтересованными специализированными учреждениями, в каждом из этих докладов было отмечено, что они являются "предварительными докладами" 1/. Вследствие этого 28 мая 1974 года были направлены письма в МОТ, ЮНЕСКО, ВОЗ и ФАО с просьбой о пересмотре этих документов. В этих письмах выражалась надежда, что не будет необходимости составлять полные пересмотренные варианты этих докладов и что можно будет выпустить дополнительный доклад или доклады, содержащие предложения об изменениях со стороны соответствующих специализированных учреждений. В письме добавлялось: "В любом случае были бы чрезвычайно признательны, если бы, учитывая наши ограниченные возможности в персонале, предложенные изменения представляли собой текстуальные поправки к соответствующим разделам уже имеющихся докладов".
3. Ответы на эту просьбу были получены 30 апреля 1975 года от ФАО и 29 мая 1975 года от МОТ. В ответах содержались текстуальные изменения к разделам существующих докладов, в которых говорится о праве на питание и праве на труд. Помимо этого, в обоих ответах содержались более общие комментарии, публикации и ссылки на публикации. Члены Комиссии могут получить полные тексты этих ответов для ознакомления с ними.
4. МОТ предлагает заменить пункт 26 документа Е/CN.4/1115, в котором рассматривается право на труд, на следующий:

"В период между 1964 и 1968 гг. вышло семь номеров "Бюллетеня по труду и автоматизации". В Международном обзоре МОТ по труду International Labour Review регулярно публикуются статьи и обзоры книг, касающиеся проблем технических изменений, а в период 1966-1972 гг. публиковался раздел, озаглавленный "Краткий обзор автоматизации" ("Automation Abstracts"), в котором говорится об отдельных книгах и статьях по этому вопросу. Библиография материалов по социальным аспектам автоматизации была подготовлена в 1962 году, а затем пересмотрена и дополнена последними данными в 1966 и 1969 гг. Пристальное внимание было также уделено новым требованиям к системе образования, возникающим в результате технических изменений. К настоящему времени секция информации Отдела профессиональной подготовки и ориентации МОТ опубликовала 12 томов краткого обзора проблем профессиональной подготовки. Такие обзоры будут по-прежнему публиковаться Программой публикаций МОТ по профессиональной подготовке и развитию. В 1974 году на своей пятидесят девятой сессии Международная конференция труда провела первую дискуссию относительно принятия новых международных норм по вопросам профессиональной ориентации и профессиональной подготовки".

1/ Е/CN.4/1084, стр.4, Е/CN.4/1115, стр.6 и Е/CN.4/1141, стр.7.

5. Публикуемый ниже материал под заглавием "Право на питание" соответствует пунктам 12-57 документа Е/CN.4/1084 с изменениями, обусловленными замечаниями, сообщенными ФАО.

Право на питание

1. Существующие международные нормы, относящиеся к праву на питание

6. Во Всеобщей декларации прав человека питание рассматривается как один из факторов, составляющих право человека на такой жизненный уровень, "который необходим для поддержания здоровья и благосостояния его самого и его семьи" (пункт 1 статьи 25). В Международном пакте об экономических, социальных и культурных правах "удовлетворительное питание" рассматривается также как часть "права каждого человека на удовлетворительный жизненный уровень" (пункт 1 статьи 11). Кроме того, в пункте 2 статьи 11 Пакта эта мысль развита далее и сформулирована следующим образом:

"Участвующие в настоящем Пакте государства, признавая основное право каждого человека на свободу от голода, должны принимать необходимые меры индивидуально и в порядке международного сотрудничества, включающие проведение конкретных программ, для того чтобы:

а) улучшить методы производства, хранения и распределения продуктов питания путем широкого использования технических и научных знаний, распространения знаний о принципах питания и усовершенствования или реформы аграрных систем, чтобы достигнуть наиболее эффективного усвоения и использования природных ресурсов;

б) обеспечить справедливое распределение мировых запасов продовольствия в соответствии с потребностями, с учетом проблем стран как импортирующих, так и экспортирующих пищевые продукты".

2. Благоприятное воздействие последних научно-технических достижений на наличие и качество пищевых продуктов

7. Одна из глав ежегодного издания Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций "Продовольственное положение и состояние сельского хозяйства" за 1970 год посвящена техническому прогрессу, достигнутому в производстве продуктов питания. В ней сообщается следующее:

"Быстрый технический прогресс стал одним из наиболее замечательных явлений послевоенного периода. Было сделано множество выдающихся открытий, особенно в атомной науке, в космической и электронно-вычислительной технике, в генетике и понимании основных процессов жизни. Быстрое развитие каждой из этих областей привело к важным достижениям в технологии производства продуктов питания и сельского хозяйства, хотя многие из них до настоящего времени способствовали скорее потенциальному, нежели фактическому прогрессу" 2/.

2/ The State of Food and Agriculture (Rome, FAO, 1970), p. 139. Можно указать также на доклад 1961 года под заглавием "Текущие тенденции в научных исследованиях - обзор основных тенденций исследований в области естественных наук, распространения научных знаний и применения этих знаний в мирных целях", подготовленный проф. Пьером Огером (Е/3362/Rev.1), в главе IV части I которого рассматриваются вопросы продовольствия и сельского хозяйства. Доклад был подготовлен в соответствии с резолюцией 1260 (XIII) Генеральной Ассамблеи от 14 ноября 1958 года.

8. Успехи в выведении высокоурожайных сортов пшеницы, риса и кукурузы были столь значительными, что они позволяли надеяться на появление в результате этих достижений, приведших к так называемой "зеленой революции", возможности обеспечить достаточным количеством продуктов питания голодающих во всем мире 3/. Достигнутые успехи в выведении новых видов растений с более совершенной структурой, с более высоким уровнем соответствия современной технологии производства, с большей приспособляемостью к новым районам с повышенной сопротивляемостью холоду, засухе, ветрам и заболеваниям и с более высокой урожайностью стали возможными благодаря, в основном, лучшему пониманию генетики растений и более интенсивному и продуманному использованию широкого разнообразия семян для выведения основных видов, а также благодаря индуцированной мутации 4/. В последнее время для ускорения естественных процессов биологических изменений стали применяться радиация и химикаты 5/.

9. Двумя другими предпосылками "зеленой революции" явилось применение синтетических пестицидов и удобрений. Использование новых высокоурожайных продовольственных культур в развивающихся странах вызвало новый спрос со стороны фермеров на удобрения. В то же время широко используются сильно действующие пестициды и фунгициды для защиты урожаев от заболеваний, против насекомых и грызунов.

10. Научные методы водопользования и ухода за почвой сильно продвинулись вперед и и поднялись на уровень, удовлетворяющий требованиям "зеленой революции". Научные методы водопользования станут наиболее мощным средством повышения уровня эффективности водопользования для увеличения производства сельскохозяйственных продуктов, сохранения воды для повышения уровня производства, охраны водных ресурсов, защиты пригодной для сельского хозяйства земли от наводнений, от засоления, заболоченности и включают меры по рациональному использованию водных ресурсов, передовой технологии дренажа и ирригации, использованию солоноватых и сбросовых вод, техническому и административному контролю за распределением воды 6/.

11. Кроме того, проводится работа по искусственному вызыванию осадков, контролю над испарением из резервуаров, улучшению засоленных и избыточно увлажненных почв. Исследования по эффективному и повторному использованию воды продвинулись благодаря более совершенным методам обзоров в области орошения и ухода за почвами с использованием изотопов и аэрофотосъемки.

3/ W.H. Pawley, Possibilities of Increasing World Food Production, Freedom from Hunger Campaign Basic Studies, No. 10 (Rome, FAO, 1967). Краткий отчет о деятельности ФАО в этом вопросе см. также в документе E/CN.4/1023/Add.2, приложение B.

4/ Информация предоставлена ФАО; см. также "Genetic technology and agricultural development", Science (USA), 9 July 1971, p. 119. R.A. Silow, ed., The Use of Induced Mutations in Plant Breeding (New York, Pergamon Press, 1965). Manual on Mutation Breeding, Technical Report Series, No. 119 (Vienna, International Atomic Energy Agency (IAEA), 1970).

5/ Nuclear Techniques and the Green Revolution, Joint Programme of the FAO and the IAEA on Nuclear Techniques in Food and Agriculture (Vienna, IAEA, June 1971), INFCIRC/146/Add.1. См. также Nuclear Techniques for Increased Food Production, Freedom from Hunger Campaign Basic Studies, No. 22 (Rome, FAO and IAEA, 1969).

6/ Резолюция VII, Всемирная продовольственная конференция, Рим, 5-16 ноября 1974 года (документ E/5587).

12. Аппараты с высоким потолком полета и орбитальные спутники могут использоваться для оценки размеров урожая, изучения оптимальных периодов жатвы, обнаружения симптомов гибели урожая в результате заболеваемости или нападения насекомых, составления карт и классификации почв, измерения содержания влаги в почве и для учета лесных, рыбных и водных ресурсов. О планируемом использовании спутников наблюдения для дистанционного учета ресурсов Земли упоминалось в главе об "Уважении к неприкосновенности и суверенитету государств в условиях прогресса техники звукозаписи и других средств" предварительного доклада Генерального секретаря (E/CN.4/1028/Add.5, пункты 58-61) 7/.

13. Доклад о последствиях зеленой революции (E/5012, часть II) был подготовлен под руководством Административного комитета по координации (AICC) и утвержден им с целью создания основы для согласования и концентрации межучрежденческих усилий в этой области и повышения их эффективности. В исследовании рассматриваются основные элементы "зеленой революции", в том числе некоторые ее экономические и социальные последствия; и указываются текущие программы и мероприятия, осуществляемые учреждениями системы Организации Объединенных Наций 8/. В докладе Специального комитета ФАО по аграрной реформе рассматриваются проблемы "зеленой революции" в рамках аграрной реформы 9/.

14. Применение науки в животноводстве позволило вызывать искусственное стимулирование роста животных, создавая здоровое поголовье скота. В вышеупомянутом издании "Продовольственное положение и состояние сельского хозяйства" за 1970 год отмечается, что "в разведении скота все чаще используется метод искусственного осеменения в сочетании с улучшенными методами долгосрочного хранения семенной жидкости. Большие успехи были достигнуты в производстве полноценных кормов, включая использование белковых примесей, таких как мочевина и синтетические аминокислоты" 10/. Ветеринарная наука достигла такого уровня, что в настоящее время стало практически возможным бороться со многими из наиболее трудных заболеваний животных с помощью профилактических методов и использования новых комбинированных или поливалентных вакцин. В то же время использование тканевой и питательной среды позволило добиться быстрого роста производства более эффективных и дешевых вакцин; а быстрые средства сообщения и транспортировки позволяют осуществлять их немедленное распространение.

15. Методы, применяемые в промышленности, стали распространяться во многих областях сельскохозяйственного производства. В настоящее время крупные фермы по разведению домашней птицы и производству яиц могут быть поставлены на "конвейерную" основу. Почти полная механизация процессов выращивания и ухода за многими животными

7/ С этой целью Научно-техническим подкомитетом Комитета по использованию космического пространства в мирных целях была учреждена Рабочая группа по дистанционному зондированию Земли при помощи спутников (см. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать шестая сессия, дополнение № 20(A/8420), пункты 10-12).

8/ E/5012, часть II.

9/ Представлен ФАО 10 февраля 1972 года.

10/ Указ. соч., стр. 140 англ. текста.

привела к резкому снижению стоимости многих сельскохозяйственных продуктов в некоторых районах мира. Кроме того, сельскохозяйственная техника, примерами которой могут служить садовые и плодовоовощные уборочные машины, стала совершенной и специализированной. Это ведет к тому, что капитал заменяет труд, один человек может выполнять работу нескольких; появляется возможность и даже необходимость в расширении производственных единиц с соответствующим ростом уровня специализации производства. В сельском хозяйстве это может привести к таким явлениям, как расширение вертикальной интеграции и/или горизонтальное расширение масштабов с вовлечением больших площадей земли 11/.

16. В настоящее время для обнаружения, приманки и отлова больших косяков рыбы используется совершенное электротехническое и радиолокационное оборудование. Крупные траулеры оборудованы как заводы, которые могут заморозить и обработать большое количество рыбы без захода в порт 12/. Кроме того, появилось большое количество исследований о закономерностях развития рыбных ресурсов и об увеличении их воспроизводства 13/.

17. Хорошие результаты на всех этапах торговли дает использование электронно-вычислительных и современных счетных машин при производстве, распределении и розничной продаже пищевых продуктов и при обмене сельскохозяйственной информацией 14/. Электронно-вычислительные машины создают также широкие потенциальные возможности хранения и обработки данных о ценах на продукты питания и об их количестве во всем мире и, таким образом, способствуют осуществлению требования, содержащегося в пункте 2"b" статьи 11 Пакта, о котором шла речь в пункте 6 выше.

18. Прогресс, достигнутый в науке о питании, позволяет более точно определить характер и размеры недостаточного потребления пищевых продуктов, потребности человека в питании, определить наиболее эффективные источники питания и установить их альтернативные источники 15/. Основной проблемой в более чем половине развивающихся стран является не просто нехватка протеина, а нехватка продовольствия 16/. Люди, получающие

11/ Информация представлена ФАО; см. также Agriculture and Industrialization, Freedom from Hunger Campaign Basic Studies, No. 17 (Rome, FAO, 1967).

12/ P.F. Meyer-Warden, Electrical Fishing, FAO Fisheries Studies, No. 7 (Rome, FAO, 1965); Modern Fishing Gear of the World составлено на основании документов и дискуссий Второго всемирного конгресса ФАО по рыболовству, Лондон, 1963 год (London, Fishing News Books, Ltd., 1964).

13/ E.D. Le Gren, The Application of Science to Inland Fisheries, FAO Fisheries Studies, No. 8 (Rome, 1958).

14/ I. de Sola Pool, Philip J. Stone and Alexander Szalai, Communications, Computers and Automation for Development, UNITAR Research Reports, No. 6 (New York, UNITAR, 1971), pp. 43-45.

15/ Информация представлена ФАО; см. также Helen Charley, Food Science (New York, Ronald Press, 1971).

16/ Оценка мирового продовольственного положения - настоящее и будущее. Документ подготовлен для пункта 8 повестки дня Всемирной продовольственной конференции Организации Объединенных Наций, Рим.

недостаточное количество протеина, как правило, имеют неудовлетворительное питание в целом. Таким образом, любая программа по улучшению положения с питанием групп населения с низким доходом должна быть сконцентрирована в основном на таких широко используемых продуктах питания, как зерно, бобы, большая часть нехватки протеина будет удовлетворена за счет протеина, содержащегося в этих основных продуктах.

19. - Селекция может улучшить качество, а также дать количественные результаты и открывает широкие горизонты для улучшения питания. В сельском хозяйстве значительным шагом в решении проблем питания было открытие и последующее выведение сорта кукурузы, которая содержала протеина в три раза больше, чем обычная кукуруза. Качество протеина в значительной степени было улучшено благодаря сортам кукурузы Опак-2 и Флаори-2. IR 480-59 является высокоурожайным сортом риса с большим содержанием протеина. Для улучшения белкового содержания проводится селекция бобовых. Успехи генетики растений в получении подобных улучшенных сортов зерновых и овощей можно сравнить с прикосновением волшебной палочки к комплексу "производство-доход-питание", и потребление протеина и калорий может быть достигнуто за счет использования незначительных средств 17/. Натуральные продукты с низкой питательностью или приготовленные продукты питания, которые утратили витамины во время приготовления или хранения, могут быть улучшены путем их обогащения дополнительными элементами 18/. Новые методы обработки пищевых продуктов, особенно высушивание и замораживание совместно с использованием дополнительных примесей позволили добиться сохранения и более широкого распределения с минимальными потерями белков тех продуктов, которые раньше считались скоропортящимися. Лучшее понимание проблем безопасности питания и меры по более эффективному контролю продуктов питания обеспечивают более высокий уровень безопасности потребителей не только с точки зрения опасностей для здоровья, но также с точки зрения коммерческого обмана и обеспечивает потребителю наилучшие возможности для получения и использования продуктов питания для удовлетворения своих основных потребностей 19/.

17/ Информация предоставлена ФАО.

18/ A.A. Pokrovsky "Qualitative and quantitative aspects of nutrition", Impact of Science on Society, (Paris, UNESCO), vol. XX, No.3 (July-September 1970), pp. 226-227.

19/ Информация предоставлена ФАО.

3. Проблемы, затрагивающие права человека

20. Наука и техника наглядно продемонстрировали, какими возможностями они располагают для увеличения мировых запасов продовольствия и, соответственно, для внесения вклада в осуществление права на удовлетворительный уровень жизни. Однако новая техника требует соответствующего освоения на основе социальных, а также научно-физических и технических знаний и соответствующих исследований с целью укрепления вероятности того, что ее применение дало максимально желательный эффект в области развития, и с целью уменьшения той возможности, что она существенным образом скажется на жизненных стандартах, необходимых для здоровья и благосостояния, которые она призвана улучшить. Более того, в результате применения достижений науки и техники в областях, которые не связаны с производством продуктов питания, может быть поставлено под угрозу производство продовольствия. В предварительном докладе Генерального Секретаря в разделе "Ухудшение окружающей человека среды" уже делалась ссылка на обсуждения, имевшие место на двадцать третьей сессии Генеральной Ассамблеи, на которой было обращено внимание на различные виды угрозы мировому производству продовольствия в результате подобного неконтролируемого применения достижений науки и техники 20/. Угрозу такого рода представляют такие факторы, как эрозия и другие виды ухудшения почвы в результате чрезмерной эксплуатации почвы, вызываемой неправильным использованием машинной техники и удобрений; загрязнение воды не только местной канализацией, но и промышленными отходами, вымытыми химическими удобрениями и пестицидами, а также термическое загрязнение; другие пагубные вторичные эффекты применения пестицидов и других биоцидов, химических удобрений и синтетических, моющих веществ; загрязнение морей нефтью в результате бурения нефтяных скважин в прибрежных районах и использование гигантских нефтяных танкеров, которые могут причинить огромный ущерб в случае аварий 21/.

21. Компетентные организации в системе Организации Объединенных Наций уделяют значительное внимание этим и подобным проблемам. Этими вопросами также занимается Подготовительный комитет по проведению конференции Организации Объединенных Наций по проблемам окружающей человека среды.

20/ E/CN.4/1028/Add.3, пункт 330 и A/PV.1732-1733. Прения на Генеральной Ассамблее в рамках пункта повестки дня "Проблемы окружающей человека среды" привели к принятию резолюции 2393 (XXIII) от 3 декабря 1968 года, в которой Генеральная Ассамблея постановила созвать в 1972 году конференцию Организации Объединенных Наций по проблемам окружающей человека среды.

21/ См., например, G. Schachter and D. Serwer, Report on Marine Pollution Problems and Remedies (United Nations publication OPI/444-06208).

22. В предварительной ориентировочной мировой программе сельскохозяйственного развития Продовольственной и сельскохозяйственной Организации Объединенных Наций отмечается следующее:

"Несколько развитых стран, давно использующих органохлорины (ДДТ, Алдрин и т.д.), недавно запретили их применение, поскольку, хотя эти вещества и не являются сильно ядовитыми для человека, они смертельны для рыбы (в качестве примера можно указать недавнее массовое отравление рыбы в Рейне одним из таких химических веществ в результате промышленного несчастного случая), и обнаружено, что они имеют накопительный эффект в птицах и млекопитающих, особенно в случаях, когда имеет место "преемственность пищи". Кроме того, они сравнительно медленно распадаются в почве. Некоторые другие компоненты после применения распадаются довольно быстро, но являются очень вредными для здоровья человека, если они применяются без соблюдения достаточной предосторожности, и отмечался ряд отравлений в результате несчастных случаев (например, паратионом)" 22/.

Продовольственная и сельскохозяйственная Организация Объединенных Наций учредила Комитет по пестицидам в сельском хозяйстве, который сотрудничал с Комитетом экспертов по остаточным проявлениям пестицидов при Всемирной организации здравоохранения в составлении нескольких докладов об опасностях применения пестицидов 23/.

23. В упомянутом выше специальном докладе о значении "зеленой революции", подготовленном административным комитетом по координации, указывается:

"Стоки из районов, в которые были внесены крупные дозы удобрений или инсектицидов, могут загрязнять поверхностные и грунтовые воды и оказать воздействие на окружающую среду суши и на флору и в ручьях, реках, прудах и озерах путем их отравления и насыщения посторонними веществами. Так, например, в бассейне Нижнего Ганга в некоторых районах "локальная" концентрация минералов и пестицидов в стоках в ближайшее время может приобрести довольно серьезные масштабы" 24/.

24. С другой стороны, в том же докладе выражается мысль о том, что эта опасность загрязнения, вызванная применением химических удобрений и пестицидов, может рассматриваться в весьма отдаленной перспективе, и "не следует принимать крайне срочные меры, такие, как полное запрещение ДДТ, что может лишь ослабить усилия по развитию и не отразится на подлинных причинах общей проблемы загрязнения" 25/.

22/ Том I (Рим, ФАО, 1970), пункт 145.

23/ Cf. Evaluation of the Toxicity of Pesticide Residues in Food, report of the joint meeting of the FAO Committee on Pesticides in Agriculture and the WHO Expert Committee on Pesticide Residues, 1964, also Pesticide Residues in Food, report of the joint FAO/WHO meeting, 1968 (Geneva, WHO, 1969).

24/ E/5012, часть II, пункт 75.

25/ Там же, пункт 74.

25. В этой связи можно напомнить о том, что в 1969 году Всемирная ассамблея здравоохранения признала, что "длительное и массовое применение устойчивых пестицидов", особенно пестицидов типа хлорированных углеводородов, в сельском хозяйстве и в общественном здравоохранении может привести к накоплению некоторых из этих веществ в окружающей среде, а также в тканях человека и животных и к развитию сопротивляемости у переносчиков; Ассамблея также отметила, что в настоящее время не существует иных методов борьбы с переносчиками, которыми можно было бы заменить использование устойчивых пестицидов для борьбы с передаваемыми переносчиками болезней. Ассамблея рекомендовала Всемирной организации здравоохранения стимулировать и активизировать исследования, выполняемые в целях разработки иных методов борьбы с переносчиками болезней 26/. В этой связи, в 1970 году Генеральный директор Всемирной организации здравоохранения представил двадцать третьей сессии Всемирной ассамблеи здравоохранения доклад по вопросу об альтернативных методах борьбы с насекомыми-переносчиками болезней, в котором обсуждались и предлагались дальнейшие исследования биологических, генетических и некоторых других методов борьбы для замены химических средств борьбы с насекомыми-переносчиками болезней. Всемирная ассамблея здравоохранения уполномочила проведение подобных исследований 27/.

26. Высказываются предостережения о том, что чрезмерно широкое использование искусственных азотных удобрений может привести к угрозе здоровью, в частности, детей, которые легко подвержены отравлению побочными продуктами азота. Некоторые ученые также считают, что может быть некоторая причинная связь между использованием азотных удобрений, которые приводят к большому накоплению остаточных продуктов в овощах (особенно в шпинате, сельдерее и салате), и раковыми заболеваниями животных и людей 28/.

27. Другой проблемой, требующей проявления бдительности, является возможность радиоактивного заражения продовольственных товаров. ФАО, ВОЗ и МАГАТЭ весьма озабочены этой проблемой. В 1961 году в городе Шевенинген, Нидерланды, был проведен семинар по сельскохозяйственным и медицинским аспектам проблемы радиоактивного заражения в обычных условиях и в аварийных ситуациях. На этом семинаре одна из групп обсуждала проблемы определения допустимых уровней радиоактивности в продовольственных

26/ Официальные отчеты Всемирной организации здравоохранения, № 176, двадцать вторая Всемирная ассамблея здравоохранения, часть I, резолюция ВОЗ 22.40.

27/ Там же, № 184, двадцать третья Всемирная ассамблея здравоохранения, часть I, приложение 9 и резолюция ВОЗ 23.33.

28/ См., например, заявление д-ра Барри Коммонера, опубликованное в газете "Вашингтон пост" 27 декабря 1968 года; а также работы William Lijinsky and Samuel Epstein, "Nitrosamines as Environmental Carcinogens", Nature (London), vol. 225, 3 January 1970, p. 21; André Vorson, Sol, herbe, cancer; la santé de l'animal et de l'homme dépendent de l'équilibre du sol (Paris, Maison rustique, 1959).

товарах в свете все большего увеличения уровня радиации в мире и озабоченности по поводу долгосрочных последствий действия радиации 29/. Облучение пищевых продуктов в целях их сохранения также связано с опасностями и должно тщательно контролироваться, поскольку, например, чрезмерная доза облучения может привести к возникновению стойких веществ, обладающих мутагенными свойствами 30/. Проблема радиоактивного заражения была затронута в предварительном докладе Генерального секретаря в разделе "Пагубные последствия атомной радиации (см. E/CN.4/1028/Add.3/Corr.1, пункт 338).

28. Применение стимуляторов искусственного роста в животноводстве и растениеводстве может пагубно сказаться на людях, потребляющих эту пищу, если соответствующие химические вещества окажутся стабильными после их приема 31/. В ряде стран фактически запрещено добавление гормонов в корм животным 32/. Как заявил Комиссар по продовольствию и медикаментам Соединенных Штатов г-н Чардз Эдвардс, "в большинстве случаев эта устойчивость передается и представляет собой потенциальную опасность для здоровья человека", поскольку она приводит к развитию бактерий, которые нельзя подавить в ходе обычного терапевтического лечения 34/. Федеральное управление Соединенных Штатов по продовольствию и медикаментам учредило специальную группу для проведения обзора использования антибиотиков в кормах для животных 35/. Нью-Йоркская академия наук также решила провести изучение опасностей, которые таят в себе устойчивые к лекарствам бактерии, переходящие от животных к человеку 36/.

29/ Agricultural and Public Health Aspects of Radioactive Contamination in Normal and Emergency Situations, papers presented at the FAO/WHO/IAEA seminar, Scheveningen, the Netherlands, 11-15 December 1961, FAO Atomic Energy Series, No. 5 (Rome, FAO, 1964), pp. 160-188; see also Agricultural and Public Health Aspects of Environmental Contamination by Radioactive Materials, Proceedings of the FAO/WHO/IAEA seminar, Vienna, 24-28 March 1969 (Vienna, IAEA, 1969 (STI/PUB/226).

30/ The Technical Basic for Legislation on Irradiated Food, report of a Joint FAO/WHO/IAEA Expert Committee, Rome, 21-28 April 1964, FAO Atomic Energy Series, No. 6/WHO Technical Report Series, No. 316 (Rome, FAO, 1965); Microbiological Problems in Food Preservation by Irradiation, proceedings of a Panel Discussion, Vienna, 1966 (Vienna, IAEA, 1967 (STI/PUB/168); Food Irradiation, Proceedings of the FAO/IAEA symposium, Karlsruhe, Federal Republic of Germany, 1966 (Vienna, IAEA, 1966 (STI/PUB/127); Wholesomeness of Irradiated Food with Special Reference to Wheat, Potatoes and Onions, WHO Technical Reports Series, No. 451 (Paris, WHO 1970).

31/ Pokrovsky, op. cit., pp. 232-233.

32/ Cf. Animal Feedstuffs: Regulations Governing their Manufacture and Sale in European Countries (Rome, FAO, 1963).

33/ "Concern at use of anti-biotic drugs for livestock", New York Times, 26 February 1971; "Resistant Bacteria Pose a New Danger", ibid., 18 October 1970, sect. IV; see also Specifications for the Identity and Purity of Food Additives and Their Toxicological Evaluation. Some Antibiotics. Twelfth Report of the Joint FAO/WHO Expert Committee on Food Additives, FAO Nutrition Meetings Report Series No. 45: WHO Technical Report Series No. 430 1969.

34/ Речь на ежегодном заседании Ветеринарного института в Бока Ратон, Флорида, в апреле 1970 г., опубликованная в "Кэмпкл энд энджиниеринг ньюс" (Вашингтон, Д.С.) 4 мая 1970 г., стр. 13.

35/ United States Department of Health, Education and Welfare, H.E.W. News, 70-19, 25 May 1970.

36/ "Нью-Йорк Таймс" от 15 октября 1970 г.

29. Часто отмечалась опасность употребления искусственных продуктов. В качестве примера продолжительного использования химических заменителей, которые были найдены опасными и изъяты из продажи, можно указать синтетические подслащающие вещества цикламаты, которые, как было установлено позднее, могут вызывать вредные последствия, например нарушать действие антикоагулянтов человека, изменяя характер поглощения организмом некоторых лекарств, оказывая влияние на систему воспроизводства и вызывая раковые заболевания 37/. Химические консерваты, такие, как борная кислота и уротропин, и некоторые красящие примеси были также ограничены в плане их коммерческого использования в связи с токсическим воздействием и канцерогенной опасностью, которая с ними связана 38/. О некоторых проблемах, связанных с добавлением химических веществ в продукты питания, указывалось в предварительном докладе Генерального Секретаря, в разделе "Эксперименты на людях" (E/CN.4/1028/Add.2, пункт 262). В 1955 году была проведена совместная Конференция ФАО/ВОЗ по добавкам в продукты питания. В соответствии с рекомендациями этой Конференции и двумя последующими конференциями, состоявшимися в 1963 и 1973 гг., Объединенный комитет экспертов ФАО/ВОЗ по добавкам в продукты питания собирается практически раз в год для рассмотрения технических и токсикологических проблем, связанных с применением добавок в продукты питания. На настоящее время Комитет экспертов провел оценку около 400 добавляемых в продукты питания химикатов, включающих целый ряд видов, таких, как: консервирующие средства, антиокислители, эмульгаторы и стабилизаторы, противонагарные агенты, растворители, ароматические и вкусовые вещества, небелковые подслащающие вещества, ферментные добавки, средства для обработки и другие. На основании рекомендаций Объединенного комитета экспертов Объединенная комиссия ФАО/ВОЗ по кодексу пищевых продуктов приняла "Общие принципы использования добавок в пищевые продукты" (доклад девятой сессии Комиссии по кодексу пищевых продуктов, ноябрь 1972 года). По законам многих государств не требуется указывать состав пищевых продуктов на упаковке. Комиссия кодекса пищевых продуктов рекомендовала ввести международный общий стандарт для этикетирования предварительно расфасованных пищевых продуктов (Ref. CAC/RS/-1969), который предусматривает обязательное информирование о перечне составных

37/ James Turner, The Chemical Feast (New York, Grossman, 1970), pp. 14-16, 18.

38/ Porkovsky, op. cit., p. 233.

частей, включая добавки в пищевые продукты — конкретные наименования и наименование класса. Однако не следует забывать тот факт, что названия химических элементов могут мало что означать для среднего покупателя, который к тому же не располагает средствами для определения долгосрочного воздействия постоянно появляющихся новых химических элементов. Несмотря на огромное значение информации потребителей, основная ответственность в вопросе защиты от использования добавок в пищевые продукты должна по-прежнему лежать на национальных полномочных органах заинтересованной страны. Это подразумевает не только научный анализ химических веществ, предназначенных для использования в продуктах питания, но и разработку соответствующих регламентов, которые должны в обязательном порядке применяться через посредство более эффективной системы контроля продуктов питания 39/.

30. Подобные же проблемы возникают в результате использования промышленной технологии в производстве продуктов питания, технологии, которая может привести к появлению токсичных и даже канцерогенных побочных продуктов, например, при обработке продуктов питания путем длительного и неоднократного нагрева 40/.

31. Кроме того, современная технология дает возможность эффективно скрывать нестандартные пищевые продукты с недостаточным содержанием белков в результате добавления красящих веществ, консервирующих средств, приправ и другими техническими средствами.

32. Высказывались также опасения в связи с тем, что увеличивается число случаев заболеваний в результате употребления пищевых продуктов в технически наиболее развитых странах и что подобные заболевания могут распространяться в более широких масштабах, чем раньше 41/. Население на земном шаре постепенно удаляется от сельского хозяйства и становится поэтому более зависимым от длинной цепи звеньев, выполняющих обработку, упаковку, транспортировку, распределение и ведущих розничную торговлю, что, в конечном счете, повышает возможность заражения и порчи пищевых продуктов, в том числе в результате таких случаев, как незамеченное заражение бактериями в результате поломок холодильных установок или в процессе консервирования. Г-н Кеннет Хеннингтон отмечает ряд конкретных примеров заражения пищи:

39/ Информация предоставлена ФАО.

40/ Pokrovsky, op. cit., p.233.

41/ European Technical Conference on Food-borne Infections and Intoxications Geneva, 16-21 February 1959, WHO Technical Report Series, No. 184 (Geneva, WHO, 1959); see also, Dr. H.P.R. Seeliger, "Food-borne infections and intoxications in Europe", Bulletin of the World Health Organization, Vol. 22, No. 5 (1960), pp. 469-484.

"Наш образ жизни и технология, вероятно, делают нас более уязвимыми в настоящее время для инфекций в связи с пищевыми продуктами. Полуфабрикаты, готовые продукты, замороженные приготовленные обеды, требующие минимального подогрева перед употреблением, открывают широкие возможности для массового заражения. Наша система производства и распределения в настоящее время такова, что продукция завода может распределяться по всей стране или даже по всему миру. Это означает, что больной рабочий, выход из строя системы санитарии или некоторые неполадки в системе производственной санитарии, могут привести к заражению тысяч потребителей, уже не ограниченной группы людей, а тысяч потребителей соответствующей продукции. Концентрация населения, продовольственные продукты для людей и корма для животных, связанные проблемы отходов и загрязнения - все это также ведет к распространению инфекций... Для эффективной борьбы с инфекциями, носителями которых являются продукты питания, независимо от того, являются ли эти инфекции бактериальными или вирусными, требуется более высокий уровень санитарии по сравнению с обычно соблюдаемым промышленностью и требуемым должностными лицами учреждений здравоохранения и административных органов" 42/.

33. Открытия в области техники и в других областях, аналогичные тем, о которых говорилось в пункте 15, привели, в особенности при отсутствии соответствующих социально-экономических данных, ко все большей специализации производства и к созданию крупномасштабных коммерческих, производственных единиц, характеризующихся интенсивным использованием капитала и высокой производительностью.

34. Это во многих случаях привело к чрезмерному использованию земли и к повышению чувствительности растений к заболеваниям, а также к другим неожиданно возникающим неблагоприятным условиям, и в этой связи - более широкому применению удобрений и пестицидов. Это, в свою очередь, может в конечном итоге повлиять на экологическое равновесие и запасы продуктов питания для будущих поколений. К тому же неразумное использование современных средств рыбной ловли, о котором говорится выше в пункте 16, может привести к тому, что добыча рыбы может превысить ее способность к воспроизводству 43/. В связи с увеличением размеров (производственных единиц) владений и механизацией, связанной с сокращением рабочей силы, в особенности при отсутствии

42/ Речь на 54-м ежегодном совещании Международной ассоциации специалистов по санитарии производства молока и других продуктов питания и по санитарии окружающей среды, Майами Бич, Флорида, Соединенные Штаты Америки, 15 августа 1967 года.

43/ The Effect of Fishing on Resources and the Selectivity of Fishing Gear, proceedings of the Joint scientific meeting of ICNAF, ICES and FAO on fishing effort Lisbon, 1957, vol. 1; R. van Cleve, "The economic and scientific basis of the Principle of abstention" (A/CONF.13/3).

соответствующих и надежных альтернатив к получению работы, все больше увеличивается неравенство в распределении доходов, в результате чего все большая часть населения не получает доступа к соответствующим продуктам питания, одежде и не удовлетворяет другие потребности, которые характеризуют надлежащий уровень жизни. Нередко эти отрицательные последствия наиболее четко выражены во все возрастающей массе безземельных трудящихся и обездоленных мелких владельцев 44/.

35. Генеральный секретарь Лиги арабских государств г-н Абдель Халек Хасуна писал:

"С развитием биологии и химии человек оказался способным уничтожить некоторые вредные растения, используя химические вещества. Человек также оказался способным уничтожить сельскохозяйственных вредителей и насекомых. Однако такой прогресс может быть неправильно использован и может привести к уничтожению пищевых ресурсов и полезных культур, необходимых для человека. Ни Всеобщая декларация, ни международные пакты о правах человека не содержат никаких определенных положений, упрощающих такой результат. Некоторые из используемых веществ могут привести к стерилизации земли или угрожать жизни человека, если он будет питаться растениями, которые были обработаны этими веществами. Они также могут привести к некоторым деформациям. Поэтому речь идет о праве человека на жизнь и питание; и существует необходимость в запрещении неправильного использования таких химических веществ и принимать необходимые меры предосторожности при их использовании, с тем чтобы никоим образом не нанести вред людям.

...

Развитие биологии и химии может также использоваться для уничтожения животных, а также флоры и фауны водоемов; это поставило бы под угрозу жизнь людей, питающихся мясом или рыбой. Человек может также страдать от недостаточности питания в результате уничтожения таких богатств. Поэтому предлагается, чтобы во Всеобщую декларацию и в международные пакты о правах человека было включено соответствующее положение" 45/.

44/ Информация представлена ФАО.

45/ Сообщение от 11 апреля 1970 года.

36. Как отмечено в пункте 15 выше, производство продуктов питания во многих странах осуществляется на промышленной основе 46/. Сам процесс механизации, который повысил более эффективность производства и значительно увеличил запасы продовольствия, породил одновременно социальные и трудовые проблемы 47/, которые, в свою очередь, могут стать препятствием на пути усилий, направленных на увеличение запасов продовольствия путем внедрения современной технологии. Ссылки на эти проблемы можно найти в упоминавшемся выше докладе АКК, где перечисляются также исследования данных проблем, проводимые в ряде стран 48/. В этом докладе отмечается следующее:

"Зеленая революция также четко показала, что технически исследования сами по себе недостаточны: успех зависит, главным образом, от человеческих факторов, и требуется одновременно осуществлять экономические и социальные исследования, а также установить более тесную связь между техническими и социально-экономическими исследованиями. Из дальнейших разделов данного доклада будет ясно, что можно было бы избежать некоторых проблем "второго поколения" и ускорить технический прогресс, если бы такие исследования проводились должным образом" 49/.

Таким образом, есть основания полагать, что расширение международной передачи техники не обязательно ведет к развитию тех видов техники, которые в первую очередь отвечают потребностям развивающихся стран. В числе сложного набора факторов и политических мероприятий, которые затрагивают и могут улучшить эту ситуацию, фигурируют конкретные виды принятой технологии. Технология, воплощенная в машинах, орудиях, приборах, животных, семенах, удобрениях и т.д., является чем-то внешним по отношению к положению в целом. Она может быть подвержена воздействию правительств и других учреждений путем вложения капитала в наиболее важные области научно-технических исследований и развития, включая исследования в социальные науки. Таким образом, необходимо обратить внимание на расширенное применение в сельскохозяйственном секторе существующей и новой технологии, которая будет эффективно использоваться в условиях, соответствующих социально-экономическим мероприятиям, технологии, которая приведет к расширению возможности для получения работы, явится основным условием достижения соответствующего уровня питания и других потребностей 50/.

46/ "Food-Processing Industry", Industrialization of Developing Countries: Problems and Prospects, UNIDO Monographs on Industrial Development, No.9 (ID/40/9); J. Volper, The Soviet Food Industry (Moscow, Foreign Language Publishers, 1958).

47/ Social consequences of technological developments in principal branches of the products and drink industries, ILO tripartite technical meeting for the food products and drink industries, 1963, report II.

48/ См. документ Е/5012, часть II, особенно пункты 53-73. Правительство Белорусской Советской Социалистической Республики заявило, что в республике проводятся исследования в отношении социальных последствий научно-технического прогресса в сельском хозяйстве (сообщение от 26 марта 1970 года).

49/ См. Е/5012, часть II, пункт 22.

50/ Информация предоставлена ФАО.

37. Экономический и Социальный Совет на своей пятьдесят первой сессии, выражая удовлетворение по поводу доклада АКК, рекомендовал уделить больше внимания влиянию новой технологии на "социально-экономическое развитие, включая аспекты окружающей среды, учитывая выводы из исследования, осуществляемого Научно-исследовательским институтом социального развития при ООН, о социальных последствиях новой сельскохозяйственной технологии" 51/. Совет постановил, что обзор и оценка прогресса в применении новой технологии будут сделаны в середине Второго десятилетия развития Организации Объединенных Наций 52/.

38. Серьезной проблемой, от решения которой зависит обеспечение достаточного количества продуктов питания в мире, является огромный прирост численности населения, что, в свою очередь, объясняется в значительной мере прогрессом, достигнутым в области здравоохранения. Эта проблема кратко освещается в предварительном докладе Генерального Секретаря по вопросу о правах человека и научно-техническом развитии в разделе "Рост народонаселения" (см. E/CN.4/1028/Add.3, пункт 333). В предварительной мировой программе ФАО отмечается, что "уже в связи с ростом численности населения... требуется увеличить запас продуктов питания за двадцать лет на две трети... только для того, чтобы поддержать существующие уровни и структуру питания и потребления" 53/, которые в общем-то считаются недостаточными. Более того, исследование ФАО показывает, что к 1985 году потребуются увеличение на 140% общих запасов продовольствия вследствие "урбанизации и роста спроса на национальных рынках", что является результатом экономического развития, вызванного техническим развитием. Во Всемирном плане действий по применению достижений науки и техники в целях развития указывается, что производство продуктов питания для развивающихся стран в настоящее время увеличивается темпами в 2,7% в год, и если эта тенденция будет продолжаться, то "в результате, к концу 1985 года образуется колоссальный разрыв между предложением и спросом", и что любая нехватка снабжения продовольствием "вызовет колоссальную долгосрочную угрозу физическим, а также умственным способностям будущих поколений" 54/.

39. Для выявления и борьбы с проблемами, подобными описанным выше и от которых зависит право на продовольствие, необходимо, в частности, предусмотреть сбор соответствующих данных о вредном воздействии, если таковое имеется, новых добавок и веществ в продукты питания, включая новые процессы, и об их технической необходимости и преимуществах. Оценка этой информации позволит проводить там, где это необходимо, регулирование и планирование их производства, продажи и использования; и, по мере необходимости, объяснять потенциальным потребителям, как правильно ими пользоваться. При разработке подобных процедур национальные полномочные органы могут полагаться как на свои ресурсы и советы национальных экспертов, так и на

51/ Резолюция Экономического и Социального Совета 1495 (XLVIII) от 26 мая 1970 года по вопросу о земельной реформе. См. также документ E/5012, часть II, пункт 70.

52/ Резолюция Экономического и Социального Совета 1645 (LI) от 30 июля 1971 года по вопросу о зеленой революции.

53/ Provisional Indicative World Plan for Agricultural Development, том I (Рим, 1970), глава I, пункты 14 и 21.

54/ См. издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № 71.II.A18, стр. 137 англ. текста.

результаты оценок и рекомендаций специализированных учреждений ООН, таких, как ФАО и ВОЗ. Во всех случаях в национальных законах о продуктах питания должны быть четко определены характер и состав органа или органов, которые будут принимать решения в отношении использования этих веществ или их содержания, а также необходимая процедура — это, возможно, потребует обнародования других защитных норм, более жестких по сравнению с обычными общими стандартами в отношении чистоты продуктов, отравляющих веществ и т.д., которые существовали до появления новых синтетических веществ; а также в отношении того, должна ли выплачиваться компенсация за пагубное влияние новых веществ, и если да, то кому и при каких условиях; и должны ли нарушения положений о подобной защите подвергаться гражданскому или уголовному преследованию. Как уже отмечалось в пунктах 20, 23 и 26, технология производства продуктов питания может оказать далеко идущее воздействие на организацию сельского хозяйства, на сельскохозяйственную рабочую силу, на ее доступ к надлежащему уровню продуктов питания. Поэтому необходимо также учредить соответствующие органы, ответственные за надлежащее и своевременное определение социально-экономических потребностей и последствий подобной технологии и за постоянное или периодическое управление ими, или же подобная ответственность должна быть возложена на уже имеющиеся учреждения, занимающиеся социально-экономическими исследованиями 55/.

4. Законодательство и другие нормы и основополагающие принципы

40. Информация, полученная от правительств в соответствии с резолюцией 10 (XXVII) Комиссии, не содержит конкретных данных, касающихся законодательства и других регулирующих положений или постановлений суда по вопросам, рассматриваемым в этом разделе. Однако некоторая информация по аспектам регулирования в отношении различных проблем содержится в изданиях ФАО и ВОЗ, включая периодические издания ФАО Food and Agricultural Legislation and Current Food Additives Legislation (последнее выпускается в рамках совместной программы ФАО/ВОЗ, связанной с пищевыми аддитивами (добавками) и пестицидами) 56/. ФАО выпускает также серию, посвященную мерам по контролю за пищевыми аддитивами, в которой исследуются методы контроля над пищевыми аддитивами в отдельных странах 57/; она включила в свою законодательную серию два выпуска, в которых анализируются положения, регулирующие производство и продажу продуктов животноводства в европейских странах 58/.

55/ Информация предоставлена ФАО.

56/ Ссылки на указы и положения, относящиеся к настоящему разделу, содержатся также в издаваемой ФАО Legislative Report Series.

57/ По Канаде (№ 1), по Соединенному Королевству (№ 2), по Нидерландам (№ 3), по Австралии (№ 4), по Дании (№ 5), по Франции (№ 6), по Федеративной Республике Германии (№ 7) и по СССР (№ 8).

58/ R. Ricard and T. Threlkeld, Animal Feedstuffs: Regulations Governing Their Manufacture and Sale in European Countries, FAO Legislative Series, No. 1 (Rome FAO, 1957); R. Ricard and M.H. French, Animal Feedstuffs: Regulations Governing Their Manufacture and Sale in European Countries, FAO Legislative Series, No. 4 (Rome, FAO, 1963).

41. Ниже дается резюме нескольких последних случаев, когда предпринимались меры организационного порядка и по существу с целью разрешения проблем, оказывающих влияние на право использования пищевых продуктов; к этим проблемам относятся, например, такие проблемы, которые обсуждались выше в пунктах 20 - 39, в частности законодательные и другие меры, связанные с регулированием количества пестицидов, некоторых химических аддитивов, добавляемых в корма для животных, а также облученных и расфасованных пищевых продуктов.

42. Принятый в Финляндии в 1969 году Закон о пестицидах 59/ охватывает меры по контролю над эффективностью, использованием, производством, хранением, перевозкой и сбытом пестицидов, а также "меры, принимаемые с целью предотвращения вредного воздействия этих веществ на здоровье человека или полезных животных, на выращиваемые культуры, возделываемые земли и на природу". В соответствии с положениями этого Закона меры по контролю над пестицидами с целью определения их биологического воздействия и эффективности осуществляются Институтом защиты растений, функционирующим в сотрудничестве с Финским сельскохозяйственным исследовательским центром, причем меры по физическому и химическому контролю над этими веществами подпадают под юрисдикцию Государственного института сельскохозяйственной химии. Сбыт (или другие поставки для использования) приготовительных смесей, из которых будут вырабатываться пестициды, подлежит лицензированию, которым занимается Институт защиты растений, чьи решения могут быть обжалованы перед Министерством сельского хозяйства 60/. После заслушивания той или иной апелляции упомянутого института Министерство вправе запретить продажу и использование пестицидов, которые будут сочтены вредными для растений или животных, или не подойдут, или окажутся неэффективными с точки зрения поставленной цели. Институт защиты растений имеет право осуществлять инспекцию и обследование помещений, где производятся, хранятся или распродаются пестициды. Государственным советом Финляндии назначается - по предложению Министерства сельского хозяйства - Совет по проблемам, связанным с пестицидами, который действует в качестве органа экспертов при решении вопросов, касающихся пестицидов. Такой Совет назначается на пятилетний срок.

59/ Закон № 327 от 23 мая 1969 года (текст в издании ФАО Food and Agricultural Legislation, том XX, № 1 (июнь 1971 года), часть III/5), аннулирующий закон № 261/51 от 27 апреля 1951 года относительно Управления по защите растений.

60/ Согласно действующему в Финляндии Закону о ядовитых веществах, приготовительные смеси, содержащие определенные виды ядохимикатов, не могут быть проданы до тех пор, пока Министерство социального обеспечения и здравоохранения не санкционирует - по предложению Министерства сельского хозяйства - использование этих смесей в качестве пестицидов.

43. Те, кто нарушают действующий в Финляндии Закон о пестицидах или положения,³ издаваемые на основе этого Закона, включая нарушения в области производства, импорта, сбыта, хранения, перевозок или использования пестицидов, подлежат наказанию в виде штрафа или тюремного заключения.

44. В Законе, принятом в Канаде в 1969 году 61/, предусматривается, что в тех случаях, когда в результате проверки того или иного сельскохозяйственного продукта, проводимой в соответствии с канадским Законом о пищевых продуктах и наркотических веществах, обнаруживаются остаточные пестициды, из-за которых данный продукт оказывается непригодным для продажи, и когда обнаруженные пестициды использовались в соответствии с должными рекомендациями, Министерство сельского хозяйства может выплатить данному фермеру компенсацию за любые понесенные им в этом случае потери. Помимо прочего, министр должен убедиться, что пестициды остаются в том или ином продукте не по вине самого фермера, его работников или агентов и не по вине предыдущего владельца участка земли, на котором был выращен данный продукт.

45. До осуществления выплаты в соответствии с упомянутым Законом сам фермер должен принять любые меры, которые, по мнению министра сельского хозяйства, окажутся необходимыми, с целью осуществления тех или иных возможных законных акций против производителя данных пестицидов или против любого другого лица, чьи действия или бездействие привели к образованию остаточных пестицидов или способствовали этому. Министр в тех случаях, когда он сочтет такие правовые действия необходимыми, может в качестве условия для выплаты компенсаций потребовать от фермера его согласия в том смысле, чтобы министр мог предпринять такие действия от имени фермера.

46. Апелляции в связи с вознаграждениями по компенсации заслушиваются и определяются ассессором или заместителем ассессора (в случае отсутствия или недееспособности ассессора), назначаемыми председателем Совета из числа судей Казначейского суда Канады и верховных судов провинций. Апелляции могут подаваться фермерами в тех случаях, когда компенсация не выплачивается или когда выплаченная компенсация оказывается ниже максимальной суммы, предписанной Законом, при этом выдвигается довод о том, что выплаченная сумма или невыплата компенсации являются несправедливыми. Решение ассессора не подлежит обжалованию или пересмотру каким-либо судом.

47. В ряде государств были также предприняты меры с целью регулирования процесса добавления различных веществ в продукты животноводства, о чем говорилось выше в пункте 33. Так, Австрия, Бельгия и Швейцария запретили добавлять в продукты животноводства гормоны. В этих странах требуются также лицензии или специальные разрешения на добавление в кормовые продукты антибиотиков. В Бельгии конкретно указываются дозы антибиотиков, которые можно использовать для тех или иных видов животных 62/. Европейское экономическое сообщество издало директиву, касающуюся

61/ Закон от 8 мая 1969 года, предусматривающий выплату компенсации фермерам, сельскохозяйственные продукты которых оказываются зараженными остаточными пестицидами, и предусматривающий право на обжалование решения о выплате компенсаций. Текст такого закона содержится в издании ФАО Food and Agricultural Legislation том XX, № 1 (июнь 1971 года), часть III/5.

62/ Ricard и French, цит. соч., стр. 11, 23-24 и 195.

аддитивов, добавляемых в пищу для животных, причем в этой директиве конкретно указываются вещества, которые можно использовать в качестве аддитивов, и оговариваются условия, которые необходимо соблюдать при использовании этих веществ 63/.

48. Франция издала указ относительно сбыта облученных пищевых продуктов 64/.

49. Соединенное Королевство запретило использование ионизации в ходе приготовления пищи для людей, а также сбыт или импорт облученных продуктов питания, за исключением тех продуктов, которые подверглись облучению, не превышающему специальной дозы 65/.

50. В СССР 66/ стандарты по продуктам питания, известные как государственные стандарты, выпускаются Комитетом стандартов, мер и измерительных приборов при Совете Министров. Отдельные республики также имеют право выпускать стандарты, которые приводятся в соответствии со всесоюзными стандартами. В тех случаях, где нет достаточных оснований для установления всесоюзных стандартов, как правило, разрабатываются технические спецификации для ряда республик или в рамках той или иной республики или же разрабатываются временные спецификации, которые имеют обязательную силу для всех отраслей промышленности в той же степени, как и всесоюзные стандарты. Предлагаемые правительством стандарты для новых пищевых аддитивов утверждаются лишь при условии положительной рекомендации со стороны медико-эпидемиологической службы Министерства здравоохранения. Здесь действует следующий принцип: неутвержденные пищевые аддитивы использовать запрещено.

63/ 70/524/СЕЕ: Директивы Совета относительно аддитивов, добавляемых в кормовые продукты от 23 ноября 1970 года; ссылка - в ФАО: Food and Agricultural Legislation, том XX, № 1 (июнь 1971 года), часть IV, глава 7.

64/ Декрет № 70-392 от 8 мая 1970 года, содержащий административные положения об осуществлении Закона от 1 августа 1905 года, касающегося предотвращения мошеннических сделок при сбыте облученных продуктов питания, которые, по всей вероятности, могут быть использованы в качестве пищевых продуктов для людей и животных. Резюме - в ФАО: Current Food Additives Legislation, 143 (30 апреля 1971 года) № 1973.

65/ Положения о пищевых продуктах (контроль над облучением) 1967 от 13 марта 1967 года, а также поправка 1969 от 28 июля 1969 года; ссылка - там же, 144 (31 мая 1971 года), № 1988. Исключение допускается также в отношении некоторых больных, требующих стерилизованной диеты.

66/ Следующее резюме основано на информации, содержащейся в A.I. Stenberg, J.I. Schillinger, M.G. Shevchenko, Food Additive Control in the U.S.S.R., FAO Food Additive Control Series, №. 8 (Рим, ФАО, 1969 год), стр. 8, 10-12.

51. Соответствие продуктов питания медицинским и гигиеническим стандартам проверяется с помощью анализов по методу случайной выборки, проводимых медико-эпидемиологическими станциями Министерства здравоохранения, находящимися в ведении республик, городов и местных властей. Во всех случаях, когда в пищевой промышленности разрабатывается тот или иной новый метод хранения, окраски или других технологических пищевых процессов, сопряженных с использованием аддитивов, предохранительных средств, красящих веществ и т.д., на использование которого еще не имеется разрешения со стороны медицинских инспекционных органов, соответствующая отрасль пищевой промышленности передает дело для решения в Министерство здравоохранения. Министерство принимает решение на основе выводов, выдвинутых исследовательскими институтами, и, если потребуются, дает указания о проведении токсикологического анализа и выяснения канцерогенного риска использования предлагаемых новых аддитивов. Результаты таких исследований позволяют определить, можно ли разрешить использовать данное вещество в производстве продуктов питания, а также, если понадобится, максимально возможную концентрацию этого вещества в пищевых продуктах.

52. Соединенные Штаты приняли основополагающие принципы в отношении некоторых обрабатываемых продуктов питания. 30 ноября 1971 года Управление США по пищевым продуктам и наркотическим средствам опубликовало положение о мороженных "расфасованных обедах", в котором конкретно указаны доля протеина на каждые 100 калорий, количество витаминов и других ингредиентов, которые должны содержаться в таких упакованных продуктах питания, чтобы был обеспечен баланс основных питательных веществ. Это положение не имеет обязательного характера, однако продукт питания, который будет соответствовать установленным требованиям, может иметь этикетку, на которой будет написано, что данный продукт соответствует федеральным стандартам в области питания 67/.

53. В 1970 году Всемирная ассамблея здравоохранения, будучи озабочена потенциальным вредом пищевых добавок для потребителя и согласившись с тем, что существует неотложная потребность быстрого информирования о результатах исследований токсичности пищевых добавок, предложила государствам-членам ВОЗ немедленно сообщать организации о любом решении ограничить или запретить использование какой-либо пищевой добавки и в ближайший возможный срок дополнять такую информацию данными, подтверждающими принятое решение. Она также предложила Генеральному секретарю ВОЗ в тех случаях, когда это может оказаться полезным, без промедления направлять государствам-членам ВОЗ полученную информацию относительно решений ограничить или запретить использование добавок; она также предложила ему принимать оперативные меры для оценки любых важных новых данных о токсичности той или иной пищевой добавки и информировать государства-члены о любых достигнутых выводах 68/.

67/ "Нью-Йорк Таймс", 1 декабря 1971 года, стр. 55. По сообщениям, в настоящее время подготавливаются основополагающие принципы по другим обрабатываемым продуктам питания, включая крупяные блюда на завтрак и заменители мяса.

68/ Официальные отчеты Всемирной организации здравоохранения, № 184, двадцать третья сессия Всемирной ассамблеи здравоохранения, часть I, res.WHA 23.50.